

ЛИНЬ ЮЙТАН О ЗНАЧЕНИИ КРИТИКИ ДЛЯ МОДЕРНИЗАЦИИ КИТАЯ

Д. Н. Гиргель

*Белорусский государственный университет,
ул. Кальварийская, 9, 220004, г. Минск, Республика Беларусь,
dhirhel@gmail.com*

В статье «Функция критики в настоящее время» (1930) китайский мыслитель Линь Юйтан исследует роль критики для модернизации Китая. Линь Юйтан выделяет критику как ключевой инструмент социального и культурного развития, противопоставляя ее устаревшему следованию древним авторитетам. Он подчеркивает необходимость преодоления интеллектуального застоя через честный, беспристрастный анализ и самостоятельное мышление, что должно способствовать обновлению китайской культуры и общества в целом.

Ключевые слова: Линь Юйтан; Китай 1930-х; модернизация; «The China Critic»; критика.

ЛІНЬ ЮЙТАН ПРА ЗНАЧЭННЕ КРЫТЫКІ ДЛЯ МАДЭРНІЗАЦЫІ КІТАЯ

Д. М. Гіргель

*Беларускі дзяржсауны ўніверсітэт,
вул. Кальварыйская, 9, 220004, г. Мінск, Рэспубліка Беларусь,
dhirhel@gmail.com*

У артыкуле «Функцыя крытыкі ў цяперашні час» (1930) кітайскі мысліцель Лін Юйтан даследуе ролю крытыкі для мадэрнізацыі Кітая. Лін Юйтан вылучае крытыку як ключавы інструмент сацыяльнага і культурнага развіцця, супрацьпастаўляючы яе са старэламу імкненню трываласці старажытных аўтарытэтав. Ён падкрэслівае неабходнасць пераадолення інтэлектуальнага застою праз сумленны, непрадузяты аналіз і самастойнае мысленне, што павінна садзейнічаць абнаўленню кітайскай культуры і грамадства ў цэлым.

Ключавыя слова: Лін Юйтан; Кітай 1930-х; мадэрнізацыя; «The China Critic»; крытыка.

LIN YUTANG ON THE IMPORTANCE OF CRITICISM FOR CHINA'S MODERNIZATION

D. N. Hirhel

*Belarusian State University,
9, Kalvariyskaya Str, 220004, Minsk, Republic of Belarus
Corresponding author: D. N. Hirhel (dhirhel@gmail.com)*

In his article «The Function of Criticism at the Present Time» (1930) Chinese thinker Lin Yutang explores the role of criticism in China's modernization. Lin Yutang highlights criticism as a key tool for social and cultural development, contrasting it with the outdated adherence to ancient authorities. He emphasizes the need to overcome intellectual stagnation through honest, impartial analysis and independent thinking, which should contribute to the renewal of Chinese culture and society as a whole.

Key words: Lin Yutang; China 1930s; modernization; «The China Critic»; criticism.

В 1930 г. в китайском англоязычном журнале «The China Critic» была опубликована статья китайского интеллигента Линь Юйтана (1895–1976) «Функция критики в настоящее время», в которой автор раскрывал значение критики для модернизации Китая. Китай 1930-х гг. он охарактеризовал как период «морального, политического и интеллектуального хаоса» [1, с. 79]. Линь Юйтан писал, что молодой китаец, с одной стороны, восхищался западной культурой, но, с другой стороны, ему советовали не слишком высоко ценить «материальную цивилизацию»; он видел разложение старшего поколения, как в общественной, так и в личной жизни, но ему говорили, что восточная мораль – самая возвышенная в мире. Сталкиваясь с такими дилеммами, молодой китаец или вообще переставал думать, или становился убежденным патриотом.

Линь Юйтан называл современную (западную) культуру критической, поскольку критика заняла место догматического авторитета мудрецов прошлого и стала главным инструментом развития общества. Эта культура не принадлежит одной нации, а охватывает весь современный мир, где все нации – члены мировой республики литературы и мысли [1, с. 81]. Если западная культура отказывалась от устаревших и бесполезных привычек, быстрее развивалась благодаря критике, то Китай

отставал. Линь Юйтан задавался вопросом, как Китаю создать новую культуру. Ответ очевиден – через критику.

Однако критика – это не угрозы или оскорблений, а способ поиска истины и самопознания. Линь Юйтан процитировал английского поэта и критика Мэтью Арнольда (1822–1888), что критика – это незаинтересованная попытка «видеть объект таким, какой он есть на самом деле». «Критик» – это не только ученый или философ, но и каждый, кто способен анализировать свои убеждения и окружающий мир. Быть беспристрастным и видеть вещи такими, какими они есть, непросто, но именно это отличает настоящее мышление. Критика – высшее интеллектуальное усилие, а самокритика – одно из самых трудных достижений образованного человека. Истинное мышление доступно немногим и проявляется в моменты ясного и непредвзятого видения. Мнения людей часто искажены социальными, религиозными и расовыми предрасудками, а также влиянием ораторов, журналистов и пропагандистов. Чтобы избавиться от этих предрассудков, нужна не только интеллектуальная честность, но и интеллектуальное мужество. Критика сложна, и не легко соответствовать ее высшим стандартам.

Линь Юйтан доказывал, что китайская культура никогда не была критической. Он строго различал критику, которую относил к сфере идей, и сочинительство, «просто литературу» [1, с. 80]. По его мнению, начиная с эпохи династии Хань (202 г. до н. э. – 220 г. н. э.), китайская мысль была парализована, а китайцы чрезмерно увлеклись литературой, что мешало развитию критики. Главная проблема китайцев заключалась в увлечении искусством слова вместо глубокого анализа. Пока критическая мысль оставалась в забвении, изящная словесность процветала и продолжала играть важную роль в общественной и политической жизни Китая. Поэтому китайцы превзошли все нации в искусстве красноречия – умении излагать даже ужасные вещи самым прекрасным и изысканным образом. Чрезмерную увлеченность сочинительством Линь Юйтан считал слабостью китайской нации. Он пришел к выводу: нация, которая слишком много сочиняет, перестает по-настоящему думать; нация, которой отказано в «свободной игре ума», и где мышление стало невозможным, неизбежно обратит всю свою энергию на сочинение художественной литературы и найдет в ней удовлетворительную замену подлинному мышлению.

В XX в. Китай вступил в эпоху эмансипации мысли, появилась свобода для изменений и роста, невозможная раньше. Линь Юйтан констатировал: «Соприкосновение с Западом превратило ровную и невозмутимую поверхность нашей мысли в бурный поток» [1, с. 80]. Он призывал соотечественников бороться с пассивностью ума, поощрять самостоятельную оценку мира, отказываться от слепого поклонения древним авторитетам и красивым фразам. Линь Юйтан надеялся, что в Китае в будущем появятся великие мыслители, которые напомнят китайцам о свежести идей и оригинальности философов доцинской эпохи (VI–III вв. до н. э.).

Модернизация Китая невозможна без честного анализа текущих проблем. В традиционной культуре слова мудрецов воспринимались как истина без сомнений, однако для модернизации необходимо изменить отношение к критике, сделать ее инструментом развития и формирования культуры открытости к обсуждению ошибок и недостатков. Критика может раскрыть потенциал китайской культуры и преодолеть интеллектуальный застой, изменить мораль, обычай и институты общества. Основное решение Линь Юйтан видел в развитии критической культуры и в переходе от «сочинительства» к «мышлению» – от поверхностных литературных занятий к глубокому анализу социальных, политических и моральных вопросов. Китайцы должны больше по-настоящему думать и меньше сочинять, а китайская культура должна ориентироваться на развитие критического мышления – способности честно и беспристрастно анализировать окружающий мир, свои убеждения и традиции.

Авторитет мудрецов больше не может быть определяющим. Великие мыслители важны, но человек должен думать самостоятельно и выносить собственные суждения. Однако даже великие критики – Ренан, Тэн, Ницше, Шопенгауэр, Ибсен, Шоу, Толстой, Достоевский – уже не могли диктовать правила, как мудрецы прошлого. Центр тяжести сместился с интеллектуалов прошлого на интеллектуальный пролетариат, и принятие или отвержение идей этих мыслителей зависит от их критического осмысления. Чтобы китайская культура достигла зрелости в процессе модернизации, каждый китаец должен развивать критические способности.

Таким образом, в 1930 г. Линь Юйтан пришел к выводу, что модернизация Китая невозможна без развития критической культуры, которая заменит слепое почитание традиций честным и глубоким анализом

современности. Критика, по мнению автора, – это высшее интеллектуальное усилие, необходимое для раскрытия потенциала китайской нации и преодоления интеллектуального и морального кризиса. Критика способствует появлению оригинальных идей и обеспечивает прогресс в общественной, политической и культурной сферах.

Библиографические ссылки

1. *Lin Yutang*. The Function of Criticism at the Present Time // The China Critic. 1930. 23 January. P. 78–81.